

466006-2026 - Verseny

Bulgária – Földgáz – "Доставка на природен газ за ТП на НОИ - Кърджали"

OJ S 128/2026 07/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ НА НАЦИОНАЛНИЯ ОСИГУРИТЕЛЕН ИНСТИТУТ - КЪРДЖАЛИ

E-mail-cím: Mariya.Pachilova@nssi.bg

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: "Доставка на природен газ за ТП на НОИ - Кърджали"

Leírás: Настоящата обществена поръчка е за доставка на природен газ за осигуряване на отопление през зимния период на административната сграда на ТП на НОИ – Кърджали, намираща се на адрес: гр. Кърджали, ул. „Беласица“ № 2 по свободно договорени цени, съгласно Закона за енергетиката (ЗЕ), Правилата за търговия с природен газ (ПТПГ) и Правилата за балансиране на пазара за природен газ (ПБППГ) за период от 24 месеца.

Eljárásazonosító: 036b4f80-b0bf-4e28-b575-397ef4839b8f

Belső azonosító: 592624

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 09123000 Földgáz

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ул. "Беласица" № 2

Város: гр. Кърджали

Ирányítószám: 6600

Ország alegysége (NUTS): Кърджали (BG425)

Ország: Bulgária

2.1.3. Érték

A becsült érték héа (áfa) nélkül: 7 850,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: Участниците ще бъдат отстранени при наличие на някое от основанията по чл. 54, ал. 1, чл. 55, ал. 1, т. 1 и чл. 107, т. 1, т. 2, т. 3, т. 5 и т. 6 от ЗОП. На основание по чл. 107, т. 5 от ЗОП се отстранява от участие и участник, който не е

декриптирал документите по чл. 9л, ал. 1 от ППЗОП в срока по чл. 9л, ал. 4 от ППЗОП. Отстранява се от участие участник, който не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата (чл.35а, ал. 3, изр. посл. от ППЗОП). Отстранява се от участие в процедурата участник, който попада в обхвата на ограничителните мерки по чл. 5к, пар. 1 от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. от 31 юли 2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна. Участник, който не попълни образеца на „Детайлното ценово предложение“, ще бъде отстранен. Участник предложил търговска надбавка повече от 15% (петнадесет процента), ще бъде отстранен. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 10 % (десет процента) от стойността на договора без включен ДДС и служи за обезпечаване изпълнението на задълженията на Изпълнителя по него. Гаранцията се представя в една от следните форми: а) парична сума; б) банкова гаранция; в) застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечаваше изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя. Гаранцията по буква „а“ или „б“ може да се предостави от името на Изпълнителя за сметка на трето лице - гарант. Условията за освобождаване и задържане на гаранцията, както и плащанията към Изпълнителя се извършват по реда, сроковете и при условията на проекта на договор.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korrupció: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Csalás: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП), както и по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП);

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс

и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: За кандидата или участника е установено, че: -е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); -не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Csőd: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Fizetéseképtelenség: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Csődegyezség hitelezőkkel: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Felszámoló által kezelt vagyон: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 228, ал. 3 от Кодекса на труда и по чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; наличие на обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности; влязло в сила съдебно решение за наложена временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки съгласно чл. 83а, ал. 5, т. 1 от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН). Възложителят отстранява от участие в процедурата при наличие на свързаност по смисъла на § 2, т. 45 от ДР на ЗОП между кандидати/ участници в конкретна процедура (чл. 107, т. 4 от ЗОП).

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: "Доставка на природен газ за ТП на НОИ - Кърджали"

Leírás: Настоящата обществена поръчка е за доставка на природен газ за осигуряване на отопление през зимния период на административната сграда на ТП на НОИ – Кърджали, намираща се на адрес: гр. Кърджали, ул. „Беласица“ № 2 по свободно договорени цени, съгласно Закона за енергетиката (ЗЕ), Правилата за търговия с природен газ (ПТПГ) и Правилата за балансиране на пазара за природен газ (ПБППГ) за период от 24 месеца. Обекта е присъединен към газоразпределителната мрежа на "Ситигаз България" ЕАД. Същия има резервно отопление с електроенергия.

Прогнозното количество за снабдяване с природен газ за срока на действие на договора е: 6.944 хм³ (приблизително 75 MWh). За срока на договора Възложителят си запазва правото на промяна в потреблението на природен газ спрямо прогнозното количество в положителна или отрицателна посока, според възникналата необходимост, като заплаща само реално потребеното количество природен газ за съответния период, измерено в пункта на приемане и предаване.

Belső azonosító: 592624

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 09123000 Földgáz

Opciók:

A lehetőségek leírása: В случай, че към момента на изтичане на 24 месеца от датата на влизане в сила на договора възложителят няма сключен договор за възлагане на доставка с идентичен предмет в резултат на проведена процедура по ЗОП и максималната прогнозна стойност на поръчката не е изчерпана, срокът на договора може да бъде удължен на основание чл. 116, ал. 1, т. 1 от ЗОП чрез подписване на допълнително споразумение между страните. Срокът на действие се удължава до сключването на нов договор със същия предмет между възложителя и избрано за

изпълнител лице или до изчерпване на максималната му прогнозна стойност, което от двете обстоятелства настъпи по-рано.

5.1.2. A teljesítés helye

Postacíм: ул. "Беласица" № 2

Város: гр. Кърджали

Írányítószám: 6600

Ország alegysége (NUTS): Кърджали (BG425)

Ország: Bulgária

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 30 Napok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héа (áfa) nélkül: 7 850,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

Zöld közbeszerzési kritériumok: Nincs zöld közbeszerzésre vonatkozó kritérium

5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékossgal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok nincsenek beépítve, mivel a beszerzést nem fogják természetes személyek használni

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektіós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: 1.1. Участникът трябва да притежава валидна лицензия, издадена от Комисията за енергийно и водно регулиране /КЕВР/ за „Търговия с природен газ“ по чл. 39, ал. 1, т. 5 от Закона за енергетиката /ЗЕ/ или лицензия, издадена от Комисията за енергийно и водно регулиране /КЕВР/ за „Снабдяване с природен газ от крайни снабдители“ по чл. 39, ал. 1, т. 10 от Закона за енергетиката /ЗЕ/ или лицензия, издадена от Комисията за енергийно и водно регулиране /КЕВР/ за „Обществена доставка на природен газ“ по чл. 39, ал. 1, т. 7 от Закона за енергетиката /ЗЕ/, а за чуждестранните лица – еквивалент, съгласно законодателството на държавата членка, в която участникът е установен. Деклариране: Съответствието с поставеното изискване се декларира в част IV, раздел А „Годност“ от ЕЕДОП като участниците описват информация за номер на лицензията, обхват, срок, дата на издаване и националната база данни, в която се съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, са длъжни да предоставят информация. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участникът посочва уеб адрес, наименование на орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа. Доказване: Съответствието с поставеното изискване се доказва преди

сключване на договор с представяне на заверени копия на лицензия за „Търговия с природен газ“ или лицензия за „Снабдяване с природен газ от крайни снабдители“ или лицензия за „Обществена доставка на природен газ“, издадени от КЕВР съгласно Закона за енергетиката. В случай, че участника избран за изпълнител е чуждестранно лице, същия следва да извърши необходимите процедури за получаване на съответната лицензия от КЕВР, съгласно Закона за енергетиката. Лицензиите се представят в случай, че информацията за обстоятелствата, които се доказват с тях, не е достъпна чрез пряк, неограничен и безплатен достъп до съответната база данни. 1.2. Участникът следва да притежава регистрацията съгласно чл. 57а, ал. 1, т. 2 от Закона за акцизите и данъчните складове (ЗАДС), а за чуждестранни лица – в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Деклариране: Съответствието с поставеното изискване се декларира в част IV, раздел А „Годност“ на ЕЕДОП като участниците описват органа, издал документа, обхват, дата на издаване и националната база данни, в които се съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, са длъжни да предоставят информация. Ако съответният документ е на разположение в електронен формат, участникът посочва уеб адрес, наименование на орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа. Доказване: Съответствието с поставеното изискване се доказва преди сключване на договор с представяне на заверено копие на валидно удостоверение за регистрацията в Регистър на лицата, регистрирани съгласно чл. 57а от ЗАДС. В случай, че участника избран за изпълнител е чуждестранно лице, същия следва да извърши необходимата регистрацията, съгласно Закона за акцизите и данъчните складове. Документа се представят в случай, че информацията за обстоятелствата, които се доказват с него, не е достъпна чрез пряк, неограничен и безплатен достъп до съответната база данни.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Критерий за възлагане "най-ниска цена" съгласно чл.70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Leírás: Критерий за възлагане на поръчката- "най-ниска цена". За целите на оценяване в настоящата обществена поръчка на първо място се класира участникът, предложил най- ниска цена получена при увеличаване на заложената служебна стойност от 100 евро с предложеното число от участника, съответстващо на процента търговска надбавка, която да не надвишава 15 % /петнадесет процента/.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: болгър

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://app.eop.bg/today/592624>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: ЦАИС ЕОП

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://app.eop.bg/today/592624>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: болгър

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy бélyегző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 4 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 11/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: В системата

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП, жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичане на срока на чл. 100, ал. 3 от ЗОП.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ НА НАЦИОНАЛНИЯ ОСИГУРИТЕЛЕН ИНСТИТУТ - КЪРДЖАЛИ

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ НА НАЦИОНАЛНИЯ ОСИГУРИТЕЛЕН ИНСТИТУТ - КЪРДЖАЛИ

Regisztrációs szám: 1210825210074

Postacím: ул. Беласица № 2

Város: гр.Кърджали

Irányítószám: 6600

Ország alegysége (NUTS): Кърджали (BG425)

Ország: Bulgária

Kapcsolattartó pont: Мария Димитрова Пачилова

E-mail-cím: Mariya.Pachilova@nssi.bg

Telefonszám: +359 36166450

Fax: +359 36166440

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://app.eop.bg/buyer/20756>

E szervezet szerepei:

Vevő

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Комисия за защита на конкуренцията

Regisztrációs szám: 000698612

Postacím: бул. Витоша № 18

Város: София
Irányítószám: 1000
Ország alegysége (NUTS): София (столица) (BG411)
Ország: Bulgária
Kapcsolattartó pont: Комисия за защита на конкуренцията
E-mail-cím: delovodstvo@cpc.bg
Telefonszám: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetcím: <http://www.cpc.bg>
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: f73969d7-b8d7-4196-8013-670d21b76386 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 06/07/2026 13:55:54 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: bolgár
A hirdetmény közzétételi száma: 466006-2026
HL S kiadás száma: 128/2026
A közzététel dátuma: 07/07/2026